

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8226150

DHL Express --> Customer No. 960522899

Delivery note 8226150

Date: 20.07.2021
Our reference: 1213023
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

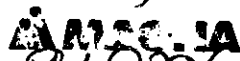
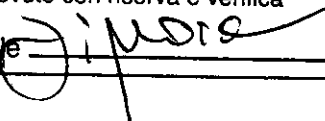
Your order no.: 5500036412 Pos. 00099
emanuele.lisco@magna.com
PO date: 10.02.2021
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.30	0.58

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 Lieferabrufnummer: 8	
10	534747.77	Clamping bushing ø42 Your material description: VHS-226639 Country of origin: Germany Customs tariff number: 84662000 Net weight: not available	2

256077

5011431281

 Cod. For. 91000631 03 AUG 2021 "Ricevuto con riserva e verifica" Firma Leggibile 
--

		DOCUMENTO DI TRASPORTO		
MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER		
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		
DATA DI RITIRO	N°PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO	
26/07/21	512/2021	VETTORE	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA	
DESCRIZIONE DEI BENI				
CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
84662098	altri portapezzi	1	0,60	0,30
Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i merce introdotta in deposito iva al numero: 512/2021 del 26/07/2021 documento di arrivo : IM 4 T869/S del 26/07/2021 autofattura 98/magna/2021 del 26/07/2021 valore merce: 6.579,44 €				
	N° colli	Ora	Data trasporto	
a vista	1	17:01	26/07/21	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente		
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	rif. fornitore 9274233			
		Firma Destinatario		



SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO CAUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 512 DEL 26/07/2021

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Invoice	9274233
Invoice date:	20.07.2021
Our reference:	1213023
Delivery:	8226150
Delivery date:	20.07.2021
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Your order no.:	5500036412 Pos. 00099 emanuele.lisco@magna.com
PO date:	10.02.2021
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.30	0.58

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 <u>Lieferabrufnummer: 8</u>		
10	534747.77	2	Clamping bushing Ø42 Your material description: VHS-226639 Country of origin: Germany Preference: YES Customs tariff number: 84662000 Net weight: not available	2'675.00	5'350.00
			Total positions netto		5'350.00
			Packing		9.00
			Total amount net	EUR	5'359.00

Delivery cond.:

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



Invoice **9274233**

Invoice address | IT-70026 Modugno

20.07.2021
Page 2 of 2

DHL Express --> Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document
(customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise
clearly indicated (see column Description), these products are of
preferential origin.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080 5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
ENCODE TO PRIVATO TIPO CAUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
A FINE DI TRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N°

512

DEL

20/07/2021

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9

IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Reishauer AG, Industriestr. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8226150

DHL Express --> Customer No. 960522899

Delivery note 8226150

Date: 20.07.2021
Our reference: 1213023
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00099
emanuele.lisco@magna.com
PO date: 10.02.2021
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.30	0.58

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 Lieferabrufnummer: 8	
10	534747.77	Clamping bushing ø42 Your material description: VHS-226639 Country of origin: Germany Customs tariff number: 84662000 Net weight: not available	2

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataria N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00000869S 26-07-2021	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 1 1		7 Numero di riferimento D/304/1/MV/	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo AWB: 46 9258 3265 CH 0		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 46 9258 3265 CH		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod.		12 Elementi del valore 33,98	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a) CH b) a) IT b) BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT279100		16 Paese di origine UNIONE EUROPEA		17 Paese di destinazione	
	30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		19 Ctr. 20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 5359,00	
	31 Colli e designazione delle merci PK 1 COLLO ALTRI PORTAPEZZI SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI,9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). NOLO EURO 33,98==		32 Articolo N. 1		33 Codice delle merci 84662098 00 S001	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -CH-2021-9274233 Y023 -IT AEOF 17 1352 N741 -CH-2021-4692583265 KGM 0.60000 N864 -CH-2021-9274233 /- / U091 -CH-2021-9274233		34 Cod.P.di origine a) EU b)		35 Massa lorda (Kg) 0,60000	
47 Calcolo delle imposte Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 5392.98 0 % 0,00 F 405 5392.98 0 % 0,00 G		36 Preferenze 300		37 REGIME 4500		
50 Obbligato principale SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 0884/2525 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva-trans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - G. 1) LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019-YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 512 DEL 26/07/2021		38 Massa netta (Kg) 0,30000		39 Contingenti		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data:		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -21ITQ08B70039239T1		41 Unita' supplementari 42 Prezzo dell'articolo 5359,00		
52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		43 Cod. M.V.		44 Aggiustamento 0,00		
53 Ufficio di destinazione (e paese)		45 Valore statistico 5392,98		46		
54 Luogo e data: BARI 26-07-2021		55 Ufficio di destinazione (e paese)		56		
57 Dichiarazione trasmessa telematicamente		58		59		
59		60		61		
62		63		64		
65		66		67		
68		69		70		
71		72		73		
74		75		76		
77		78		79		
80		81		82		
83		84		85		
86		87		88		
89		90		91		
92		93		94		
95		96		97		
98		99		100		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA
Registro: 4 T Numero: 869S del 26/07/2021 - Ufficio: 18100
MRN: 21ITQVN4T0000869R4


Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	0.6
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	26/07/2021		
			Convalidata da		
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT S.P.A.				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	SIHRSH
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.		Del		Piccola cassa	
Quietanza N.		Del	26/07/2021		
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale		Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento	Del			Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	CH			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 5359.00				
Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL				

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
 TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
 DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
 DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
 REGISTRATA AL N° 512 DEL 26/07/2021



UFFICIO:
26/07/2021 14.22.58

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 869S del 26/07/2021 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 21ITQ0B8T0039239T1

Codice Taric e descrizione della merce: 8466209800 - ALTRI PORTAPEZZI

Regime Doganale 4500

Codice paese di origine: EU

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 0.6 - Peso netto: 0.3 - Qnta suppl.: n.d.

**DESTINATARIO**

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DESTINAZIONE

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA

26/07/21

AUTOFATTURA

98/magna/2021

DESCRIZIONE DEI BENI**CODICE****Descrizione****importo****iva**

AUTOFATTURA 98/magna/2021 del 26/07/2021

DESCRIZIONE: altri portapezzi

KG LORDI: 0,600

KG NETTI: 0,300

TARGA XA 538X

ORIGINE : switzerland

FATT. COMMERCIALE : 9274233

FORNITORE : Reishauer

VALORE MERCE : 6.579,44 €

autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis

co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig.

extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- VIA DEI Gerani 5/9

700026 Modugno

(autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303)

aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020

dichiar. ima reg. T869/S del 26/07/2021

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080 5382526 - E-mail: lorenzoderezzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YF51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 512 DEL 26/07/2021

22

Iva : aliquota 22%

imponibile

imposta

Pagamento: rimessa diretta**tot. Imponib. 5.392,98 €****tot. iva 1.186,46 €****tot. Docum. 6.579,44 €**

Magna PT S.p.A.

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

a socio unico

i.v.R. Imprese di Bari

IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 7855

Via dei Ciclamini 4

C.F. e P.IVA 04886850728

BIC EUR: BNLIITRR 12

I-70026 Modugno (Bari)

REA 339886

USD: Bank of America N.A.

Tel. 080 - 5 85 81 11

www.magna.com

IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20

Fax 080 - 5 85 82 04

BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH